INDEX TO VOLUME XXIII (1961)

Articles and Features

Arbez, Reverend Edward P., S.S., 113-24: William F. Hill

Biblical news, 57-61; 313-7; 465-74

Biblical scholar's concern with coptic studies, The, 241-9: Theodore Petersen

Christian's union with the Body of Christ in Cor, Gal, and Rom, The, 199-209: Barnabas Mary Ahern

Chronicler's purpose, The, 436-42: David Noel Freedman

Construction of three passages from St. Paul, The, 296-301: Edmund Hill

De Themate *Ebed Jahve* in Soteriologia Sancti Pauli, 14-25: Kasimierz Romaniuk

Does the *cheirographon* of Col 2,14 represent Christ Himself?, 306-12: Oliva A. Blanchette

End of a controversy, The, 269

Ex 34,21 traite-t-il du Sabbat?, 223-6: Henri Cazelles

ḤBR in Jb 16,4, 293-4: Oswald Loretz (translated by Louis F. Hartman)

HDL-II in poetic texts, 451-60: Philip J. Calderone

Incidents that are units in the synoptic gospels but dispersed in St. John, 143-60: Raymond E. Brown

Interpretation of *'oi Mathētai* in Matthew 18, The, 281-92: Ernest R. Martinez

La destinée de Judas prophetisée par David (Actes 1,16-20), 41-51: Jacques Dupont

Les origines et la signification de Mt 10,23^{b}, 182-98: André Feuillet

Literary unity of SŪRAT AL-MUNĀFIQIN (63), The, 257-69: Richard M. Frank

Magi episode in Matthew 2, The, 51-4: J. Edgar Bruns

Miscellanea biblica, 40-56; 216-69; 293-312; 443-64

MKRTYHM in Genesis 49,5, 54-6: Mitchell J. Dahood

New Testament result clauses with infinitive, 233-41: Martin J. Higgins

New theology of the Old Testament, A, 217-23: Roland E. Murphy

Note on Ez 16,30, A, 460-2: Joseph A. Fitzmyer

Oral techniques in the gospel of Matthew, 403-35: Charles H. Lohr

Pauline allusions to the sayings of Jesus, 26-39: David M. Stanley

Perfectum Copulativum in 2 Sm 7,9-11, The, 294-6: Oswald Loretz (translated by Roland E. Murphy)

Philological and textual notes to the Maltese translation of the Old Testament, 249-57: P. P. Saydon

Presidential Address 466: Rt. Rev. Msgr. Robert H. Krumholz

"Primitive" and "Pauline" concepts of the Eucharist, 1-13: Gerard S. Sloyan

Qumrân and the interpolated paragraph in 2 Cor 6,14-7,1, 271-80: Joseph A. Fitzmyer

Report of the twenty-fourth general meeting of the Catholic Biblical Association of America, 465-72: Geoffrey A. Wood

Obituaries: Rev. John T. Curran, S.J., 61; Rev. James M. McGlinchey, C.M., 317

Roman Document: Monitum: 465

Romans 1,20 and natural revelation, 301-6: John J. O'Rourke

Sirach in Hebrew and Greek, 443-51: Louis F. Hartman

Spirit of prophecy: an abiding charism, The, 210-17: John J. Castelot

Strophic patterns in the book of Job, 125-42: Patrick W. Skehan

Teaching in parables (Mk 4,10-12; Lk 8,9-10; Mt 13,10-15), 161-81: Edward F. Siegman

They shall not be found in parables (Sir 38,33), 40: Patrick W. Skehan

Two notes: Am 3,15 and Os 11,8-9, 227-33: George S. Glanzman

Two textual notes on Jeremia, 462-4: Mitchell J. Dahood

Contributors

Ahern, Barnabas Mary: The Christian's union with the Body of Christ in Cor, Gal, and Rom, 199-209
Blanchette, Oliva A.: Does the *cheirographon* of Col 2,14 represent Christ Himself?, 306-12
Brown, Raymond E.: Incidents that are units in the synoptic gospels but dispersed in St. John, 143-60
Bruns, J. Edgar: The magi episode in Matthew 2, 51-4
Calderone, Philip J.: HDL-II in poetic texts, 451-60
Castelot, John J.: The spirit of prophecy: an abiding charism, 210-7
Cazelles, Henri: Ex 34,21 traite-t-il du Sabbat?, 223-6
Dahood, Mitchell J.: MKRTYHM in Genesis 49,5, 54-6
————: Two textual notes on Jeremia, 462-4
Dupont, Jacques: La destinée de Judas prophetisée par David (Actes 1,16-20), 41-51
Feuillet, André: Les origines et la signification de Mt 10,23b, 182-98
Fitzmyer, Joseph A.: Qumrân and the interpolated paragraph in 2 Cor 6,14-7,1, 271-80
————: A note on Ez 16,30, 460-2
Frank, Richard M.: The literary unity of SŪRAT AL-MUNĀFIQIN (63), 257-69
Freedman, David Noel: The chronicler's purpose, 436-42
Glanzman, George S.: Two notes: Am 3,15 and Os 11,8-9, 227-33
Hartman, Louis F.: Sirach in Hebrew and Greek, 443-51
Higgins, Martin J.: New Testament result clauses with infinitive, 233-41
Hill, Edmund: The construction of three passages from St. Paul, 296-301
Hill, William F.: Reverend Edward P. Arbez, S.S., 113-24
Krumholz, Rt. Rev. Msgr. Robert H: Presidential Address, 466
Lohr, Charles H.: Oral techniques in the gospel of Matthew, 403-35
Loretz, Oswald: ḤBR in Jb 16,4, 293-4
————: The *Perfectum Copulativum* in 2 Sm 7,9-11, 294-6
Martinez, Ernest R.: The interpretation of *'oi Mathētai* in Matthew 18, 281-92
Murphy, Roland E.: A new theology of the Old Testament, 217-23
O'Rourke, John J.: Romans 1,20 and natural revelation, 301-6
Petersen, Theodore: The biblical scholar's concern with coptic studies, 241-9
Saydon, P. P.: Philological and textual notes to the Maltese translation of the Old Testament, 249-57
Siegman, Edward F.: Teaching in parables (Mk 4,10-12; Lk 8,9-10; Mt 13,10-15), 161-81
Skehan, Patrick W.: They shall not be found in parables (Sir 38,33), 40
————: Strophic patterns in the book of Job, 125-42
Sloyan, Gerard S.: "Primitive" and "Pauline" concepts of the Eucharist, 1-13
Stanley, David M.: Pauline allusions to the sayings of Jesus, 26-39
Romaniuk, Kasimierz: De Themate *Ebed Jahve* in Soteriologia Sancti Pauli, 14-25
Wood, Geoffrey A.: Report of the twenty-fourth general meeting of the Catholic Biblical Association of America, 465-72

Books Reviewed

A Bibliography of Bible Study for Theological Students, 385
Adam, Alfred, *Antike Berichte über die Essener*, 528
Altaner, Berthold, *Patrology*, 105
Amiot, François, *Les Idées Maîtresses de Saint Paul*, 86-8
Auzou, Georges, *The Word of God. Approaches to the Mystery of the Sacred Scriptures*, 387-8

Barclay, William, *The Promise of the Spirit*, 394-5.
———, *The Making of the Bible*, 498-501
Barrosse, Thomas, *God Speaks to Men*, 383-4
Bartsch, Hans-Werner, *Das historische Problem des Lebens Jesu*, 391
Behler, G. M., *Les paroles d'adieux du Seigneur*, 356-7
Benoit, Pierre, *Les Épîtres de Saint Paul aux Philippiens, à Philémon, aux Colossiens, aux Éphésiens*, 349-51
———, *Exégèse et Théologie*, 486
Benoit, P.—Milik, J. T.—de Vaux, R., *Discoveries in the Judean Desert II: Les Grottes de Murabba'ât*, 515-9
Betz, Otto, *Offenbarung und Schriftforschung in der Qumransekte*, 373-4
Biard, Pierre, *La Puissance de Dieu*, 96-7
Blair, Edward P., *Jesus in the Gospel of Matthew*, 345-7
Blinzler, Josef, *The Trial of Jesus*, 359-60
Boismard, M.-E., *L'Apocalypse*, 349-51
Boman, Thorleif, *Hebrew Thought Compared with Greek*, 367-70
Bonnard, Pierre, *Le Psautier selon Jérémie*, 337-8
Bonsirven, Joseph, *Vocabulaire biblique*, 64
Bouyer, Louis, *The Word, Church and Sacraments in Protestantism and Catholicism*, 525
Brillet, Gaston, *Meditations on the Old Testament*, 96
———, *Meditations on the Old Testament. III: Prophecy*, 525-6
Bruce, F. F., *The English Bible: a History of Translations*, 320-1
Brunner, Gottfried, *Der Nabuchodonosor des Buches Judith*, 341
Bulst, Werner, *Offenbarung: Biblischer und Theologischer Begriff*, 342-4
Bultmann, Rudolf, *This World and Beyond*, 512-3
Butler, Christopher, *The Church and the Bible*, 383
Cantinat, Jean, *Les épîtres de saint Paul expliquées*, 391-2
Cerfaux, Lucien, *Apostle and Apostolate, according to the Gospel of St. Matthew*, 82-3
———, *The Four Gospels*, 389-90
Clowney, Edmund P., *Preaching and Biblical Theology*, 510-2
Cody, Aelred, *Heavenly Sanctuary and Liturgy in the Epistle to the Hebrews. The Achievement of Salvation in the Epistle's Perspectives*, 484-6
Conzelmann, Hans, *Die Mitte der Zeit. Studien zur Theologie des Lukas*, 101
Coppens, Joseph, et al., *Sacra Pagina. Miscellanea Biblica Congressus Internationalis Catholici de Re Biblica*, 62-3
Corswant, W., *A Dictionary of Life in Bible Times*, 329-30
Cox, Ronald, *Waiting for Christ. Based on the Translation of the Old Testament Messianic Prophecies by* RONALD KNOX, 505-6
Dabrowski, Eugeniusz, *Prolegomena do Nowego Testamentu*, 99
Daniel, Norman, *Islam and the West. The Making of an Image*, 92-3
Daniélou, Jean, *Christ and Us*, 513-5
———, *From Shadows to Reality*, 526
de Fraine, J., *La Bible et l'origine de l'homme*, 501-2
D'Ercole, Giuseppe, *L'Essenza del Vangelo nel Tempo*, 390
de Vaux, R., *Les Institutions de l'Ancien Testament II. Institutions militaires. Institutions religieuses*, 66-7
Dibelius, Martin, *Jesus*, 522-5
Dictionnaire Encyclopédique de la Bible (Transl. of *Bijbels Woordenboek*[2]), 64-5
Dupont, Jacques, *Les Sources du Livre des Actes. État de la question*, 479-80
Dupont-Sommer, André, *Die Essenischen Schriften vom Toten Meer*, 370-1
Durrwell, Francis Xavier, *The Resurrection: A Biblical Study*, 352-4
Ebeling, Gerhard, *Das Wesen des christlichen Glaubens*, 100-1
———, *Wort und Glaube*, 491-3
Eichholz, Georg, *Glaube und Werk bei Paulus und Jakobus*, 524-5

Ellis, R. Earle, *Paul and His Recent Interpreters*, 502-3
Eltester, Walther (ed.), *Judentum, Urchristentum, Kirche. Festschrift für Joachim Jeremias*, 493-5
Every, George, *The Baptismal Sacrifice*, 88-89
Fischer, James A., *Jonas and the Whale*, 384
Fuchs, Ernst, *Zur Frage nach dem historischen Jesus. Gesammelte Aufsätze, II*, 357-9
Glanzman, George S.—Fitzmyer, Joseph A., *An Introductory Bibliography for the Study of Scripture*, 385
Gooding, D. W., *The Account of the Tabernacle*, 520-1
Graef, Hilda, *The Word of God in the World of Today*, 94-5
Grandmaison, Léonce de, *Jesus Christ*, 521-2
Guardini, Romano, Psaumes et Fêtes. *Sermons Universitaires*, 388
Guillet, Jacques, *Themes of the Bible*, 520
Haller, Eduard, *Charisma und Ekstasis.* Die Erzählung von dem Propheten Micha ben Jimla: *1 Kön.* 22,1-28a, 98
Hebgin, Dame Scholastica—Corrigan, Dame Felicitas (tr.), *St. Augustine on the Psalms, vol. 1*, 338-9
Hermans, L., *De Bijbel over Jesus' geboorte en jeugd*, 328-9
Heuschen, J., . . . *Hemelvaart*, 326-8
Hunter, Archibald M., *Interpreting the Parables*, 523-4
Isaac, Jean, *La Révélation progressive des Personnes divines*, 351-2
Jeremias, Joachim, *Infant Baptism in the First Four Centuries*, 507-8
Johnston, Leonard, *Witnesses to God*, 386-7
Jomier, Jacques, *Bible et Coran*, 104
Kallai, Zechariah, *The Northern Boundaries of Judah from the Settlement of the Tribes until the Beginning of the Hasmonaean Period*, 104-5
Kaufmann, Yehezkel, *The Religion of Israel: From Its Beginnings to the Babylonian Exile*, 68-9
Kearns, Conleth, *The Church the Body of Christ according to St. Paul*, 393
Knight, George, *Prophets of Israel 1: Isaiah*, 498-501
Kraus, Hans-Joachim, *Psalmen*, 76-7
Lambert, W. G., *Babylonian Wisdom Literature*, 365-6
Ligier, Louis, *Péché d'Adam et péché du monde*, 504-5
Lupton, Daniel E., *A Guide to Reading the Bible. Part I: God Begins; Part II: The Stage is Set*, 325-6
Malevez, L., *The Christian Message and Myth*, 78-80
Manson, T. W., *Ethics and the Gospel*, 488-91
Mayer, Aloys—Auer, Wilhelm T., *Psalmorum Liber Primus*, 77-8
Metzger, Bruce M. (ed.), *Index to Periodical Literature on the Apostle Paul*, 102-3
Mitton, C. L., *The Good News*, 498-501
Moreau, Jules Lawrence, *Language and Religious Language*, 376-7
Morris, Leon, *The Biblical Doctrine of Judgment*, 521
Mørstad, Erik, *Wenn du der Stimme des Herrn, deines Gottes, gehorchen wirst—*: Die primären Einführungen zu *Dtn 28,3-6 und 16-19*, 97-8
Moscati, Sabatino, *The Face of the Ancient Orient*, 105
Murchland, Bernard, *God Among Men*, 99-100
Murphy, Richard T. A., *The Sunday Gospels*, 344-5
Murphy, Roland E., *Seven Books of Wisdom*, 335-6
Murray, John, *The Epistle to the Romans. Vol. One, Chapter I-VIII*, 347-9
Noth, Martin, *Anhang zu Gesammelte Studien zum Alten Testament*, 388-9
O'Connor, Edward D., *Faith in the Synoptic Gospels: a Problem in the Correlation of Scripture and Theology*, 487-8
Parkes, James W., *The Foundations of Judaism and Christianity*, 377-9
Participation in the Mass (Proceedings of the 20th North American Liturgical Week . . .), 107
Paterson, John, *The Wisdom of Israel*, 498-501

Péry, André, *L'Épître aux Galates*, 483-4

Proceedings: Sixth Annual Convention of the Society of Catholic College Teachers of Sacred Doctrine, Chicago, April 18-19, 1960, 381-2

Prümm, Karl, *Diakonia Pneumatos. Der Zweite Korintherbrief als Zugang zur apostolischen Botschaft. Zweiter Teil/Erster Halbband. Theologie des Zweiten Korintherbriefes: Apostolat und christliche Wirklichkeit (Kapitel 1-7)*, 481-3

Quasten, Johannes, *Patrology. Volume III: The Golden Age of Greek Patristic Literature. From the Council of Nicaea to the Council of Chalcedon*, 396-7

Rabanos, Ricardo, *Propedeutica Biblica. Introducción General a la Sagrada Escritura*, 331-2

Rabin, C. (ed.), *Textus: Annual of the Hebrew University Bible Project*, 70-1

Rehkopf, Friedrich, *Die lukanische Sonderquelle, Ihr Umfang und Sprachgebrauch*, 83-6

Ricciotti, G., *The Age of Martyrs: Christianity from Diocletian to Constantine*, 106

Rinaldi, Giovanni, *I Profeti Minori. II: Osea-Gioele-Abdia-Giona*, 480-1

Robert, A.—Tricot, A., *Guide to the Bible*, 94

Robertson, E. H., *The New Translations of the Bible*, 102

———, *The Bible in Our Time: The Recovery of Confidence*, 383

Rustam, Asad, *Mahṭûṭât al-Baḥr al-Mît wa-jamâ'at Qumrân*, 103-4

Salet, Gaston, *Plus Près de Dieu. Brèves réflexions pour les fêtes et les dimanches III*, 95-6

Schelkle, Karl Hermann, *Die Gemeinde von Qumran und die Kirche des Neuen Testaments*, 371-3

Schelkle, K. H., . . . *Maria*, 326-8

Sciascia, Pius, *Lapis Reprobatus*, 100

Shepherd, Jr., Massey Hamilton (ed.), *The Eucharist and Liturgical Renewal*, 354-5

Sinclair, Lawrence A., *An Archaeological Study of Gibeah (Tell el-Ful)*; Cleveland, Ray L., *The Excavation of the Conway High Place (Petra) and Soundings at Khirbet Ader*, 65-6

Smart, James D., *Servants of the Word*, 386

———, *The Interpretation of Scripture*, 496-7

Steinmann, Jean, *Biblical Criticism*, 384-5

Stier, Fridolin, . . . *de Heilsgeschiedenis*, 326-8

Sutcliffe, Edmund F., *The Monks of Qumrân*, 395-6

Svend, Holm-Nielsen, *Hodayot. Psalms from Qumran*, 375-6

Taylor, Vincent, *The Text of the New Testament*, 478-9

The Church Year (Proceedings of the 19th North American Liturgical Week . . .), 106

The Holy Bible. Translated . . . by Members of the CBA of America. (Vol. IV) The Prophetic Books. Isaia to Malachia, 318-20

The New English Bible: New Testament, 321-4

Theunis, Franz, *Offenbarung und Glaube bei Rudolf Bultmann*, 81-2

Thomson, James G. S., *The Old Testament View of Revelation*, 342

Tinsley, Ernest John, *The Imitation of God in Christ. An Essay on the Biblical Basis of Christian Spirituality*, 363-4

Tocci, Franco Michelini, *La Siria nell' Età di Mari*, 366-7

Trilling, Wolfgang, *Hausordnung Gottes: eine Auslegung von Matthäus 18*, 390-1

van den Born, A., *Koningen*, 71-2

———, *Kronieken, uit de grondtekst vertaald en uitgelegd*, 72-4

van Iersel, B. M. F., *De Bijbel over . . . de Levende God*, 326-8

Van Noort, G., *Dogmatic Theology, Vol. III: The Sources of Revelation. Divine Faith*, 527-8

van Unnik, W. C., *Newly Discovered Gnostic Writings*, 91-2

Vawter, Bruce, *The Bible is Different*, 384

Vicedom, Georg F., *Die Taufe unter den Heiden*, 397-8

Vischer, Lukas, *La confirmation au cours des siècles*, 89-91

von Campenhausen, Hans Freiherr, *Tradition und Leben,* 508-10
Vuilleumier, René, *La tradition culturelle d'Israël dans la prophétie d'Amos et d'Osée,* 75-6
Wagner, Siegfried, *Die Essener in der wissenschaftlichen Diskussion vom Ausgang des 18. bis zum Beginn des 20. Jahrhunderts. Eine wissenschaftsgeschichtliche Studie,* 529
West, Charles C.—Paton, David M. (eds.), *The Missionary Church in East and West,* 88-9
Westermann, Claus, *Grundformen Prophetischer Rede,* 332-5
———— (ed.), *Probleme alttestamentlicher Hermeneutik: Aufsätze zum Verstehen des Alten Testaments,* 497
Wikenhauser, Alfred, *Pauline Mysticism. Christ in the Mystical Teaching of St. Paul,* 394
Williams, Robert R., *A Guide to the Teachings of the Early Church Fathers,* 379-81
Winandy, Dom Jacques, *Le Cantique des Cantiques,* 339-40
Winter, Paul, *On the Trial of Jesus,* 360-3
Wright, G. Ernest, *Biblical Archaeology,* 396
———— (ed.), *The Bible and the Ancient Near East: Essays in Honor of William Foxwell Albright,* 475-8
Yarnold, G. D., *The Bread Which We Break,* 355-6
Zimmermann, Heinrich, *Untersuchungen zur Geschichte der altlateinischen Überlieferung des zweiten Korintherbriefes,* 392-3
Zorell, Franciscus, *Lexicon Graecum Novi Testamenti,* 529-30

Reviewers

Arce, Xavier G., 100
Barrosse, Thomas, 351-2, 397-8, 502-3
Bourke, Myles M., 86-8, 493-5
Brown, Raymond E., 321-4, 394-5
Bruce, F. F., 318-20
Bruns, J. Edgar, 360-3, 521
Buck, F., 480-1
Bukovsky, John, 99, 339-40
Cahill, P. Joseph, 81-2, 357-9
Castelot, John J., 338-9, 521-2
Cerny, Edward A., 66-7, 383, 394
Collins, John J., 102
Couture, Paul, 376-7
Davis, James J., 384-5, 520-1
DeVault, Joseph J., 83-6, 491-3
Dicharry, Warren F., 359-60, 526
Dumm, Demetrius R., 68-9, 341, 396
Ellis, Peter F., 386, 498-501
Fischer, James A., 386-7
Fitzmyer, Joseph A., 373-4, 524-5, 528
Flanagan, Neal M., 95-6
Ford, D. F., 484-6
Forestell, J. T., 371-3
Gaydos, Francis A., 105
Grassi, Joseph, 383, 383-4
Grispino, Joseph A., 390
Guyot, G. H., 329-30, 523-4
Hardon, John A., 78-80, 512-3
Hartman, Louis F., 515-9
Henkey, Charles H., 101, 391, 507-8
Huesman, John E., 337-8
Hunt, Ignatius, 97-8, 377-9
Jensen, Joseph, 396-7, 501-2
Kaiser, Edwin G., 88-9, 342, 527-8
King, Philip J., 75-6
Kugelman, R., 481-3
Lynch, W. E., 390-1, 496-7
MacKenzie, R. A. F., 71-2
MacRae, G. W., 92-3, 375-6, 529
McConnell, John F., 391-2, 393, 508-10
McEleney, Neil J., 105, 510-2
McGrath, Brendan, 82-3, 505-6
McHugh, John F., 352-4
McKenzie, John L., 65-6, 94, 331-2, 486-7, 520
McNamara, Martin, 355-6
Maly, Eugene H., 335-6, 385
Mattingly, John, 64, 479-80
Mausolf, Isidore, 96, 388, 525-6
May, Eric E., 104, 488-91
Mercurio, Roger, 389-90
Moriarty, Frederick L., 367-70, 370-1
Mueller, Herman, 379-81
Murphy, Francis X., 100-1
Murphy, Roland E., 76-7, 365-6, 388-9, 529-30
Murphy, R. T. A., 483-4
North, Robert, 104-5, 475-8
O'Doherty, Eamonn, 62-3, 98, 487
Orlett, Raymond, 106, 356-7

O'Rourke, John J., 344-5, 385, 478-9, 487-8
Persich, Nicholas E., 89-91
Pierce, J. A., 504-5
Plastaras, James C., 381-2
Redle, Sister Mary Jude, 363-4, 513-5
Rose Eileen, Sister M., 94-5, 387-8
Rousseau, Richard W., 106, 325-6
Schroeder, Francis, 354-5
Schoenberg, Martin, 326-8
Siebeneck, Robert, 99-100, 345-7, 384
Siegman, Edward F., 102-3, 349-51
Skehan, Patrick W., 70-1, 91-2, 103-4, 320-1
Solari, James K., 77-8, 332-5
Stuhlmueller, Carroll, 366-7
Turro, James C., 347-9
Vawter, Bruce, 64-5, 72-4, 107, 328-9, 342-4, 522-3
Visker, James, 96-7
Weisengoff, John P., 392-3
Whealon, John F., 395-6

Transliteration of Hebrew

Consonants

'	=	א	*z*	=	ז	*m*	=	מ	*q*	=	ק
b	=	ב	*ḥ*	=	ח	*n*	=	נ	*r*	=	ר
g	=	ג	*ṭ*	=	ט	*s*	=	ס	*ś*	=	שׂ
d	=	ד	*y*	=	י	*ʿ*	=	ע	*š*	=	שׁ
h	=	ה	*k*	=	כ	*p*	=	פ	*t*	=	ת
w	=	ו	*l*	=	ל	*ṣ*	=	צ			

Note: The presence or absence of *dageš lene* in the *begadkepat* letters is not shown. Consonants with *dageš forte* are written double.

Vowels (shown as preceded by *b*)

With *matres lectionis*			Without *matres lectionis*				With *vocal šwa*		
bâ	=	בָה	*bā*	=	בָ	*ba*	=	בַ	*bă*	=	בֲ
bô	=	בוֹ	*bō*	=	בֹ	*bo*	=	בָ	*bŏ*	=	בָ
bû	=	בוּ	*bū*	=	בֻ	*bu*	=	בְ			
bê	=	בֵי	*bē*	=	בֵ						
bè	=	בֶי				*be*	=	בֶ	*bĕ*	=	בֶ
bî	=	בִי	*bī*	=	בִ	*bi*	=	בִ	*bᵉ*	=	בְ

bāh = בָה. *bā'* = בָא (even where א is merely a *mater lectionis*).
bēh = בֵה, and *beh* = בֶה (although *h* is merely a *mater lectionis here*).
pataḥ furtivum: rûaḥ = רוּחַ. ˂ = syllable with stress accent.

Transliteration of Greek

ą	=	ą	*th*	=	ϑ	*ō* (*ô*)	=	ω
ē (*ê*)	=	η	*y*	=	υ	*ọ̄* (*ộ*)	=	ῳ
ẹ̄ (*ệ*)	=	ῃ	*ph*	=	φ	*ʿ*	=	ʿ
			ps	=	ψ			